



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.: General  
20 March 2014  
Russian  
Original: English

**Комитет против пыток**

**Пятьдесят вторая сессия**

28 апреля – 23 мая 2014 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Организационные и другие вопросы**

**Седьмой ежегодный доклад Подкомитета  
по предупреждению пыток и других жестоких,  
бесчеловечных или унижающих достоинство  
видов обращения и наказания**

*Резюме*

Седьмой ежегодный доклад Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания охватывает работу Комитета в 2013 году.

После краткого введения в разделе II приводится фактическая обновленная информация о подвижках, связанных с системой Факультативного протокола к Конвенции против пыток, включая увеличение числа государств-участников и назначенных национальных превентивных механизмов, а также содержатся данные, касающиеся функционирования Специального фонда, учрежденного в соответствии с Факультативным протоколом.

В разделе III рассматриваются области сотрудничества между Подкомитетом и другими международными и региональными органами и гражданским обществом и подытоживается проделанная ими совместная работа.

В разделе IV представлена основная информация в отношении изменений в практических методах работы Комитета и излагаются некоторые предварительные выводы по ряду вопросов существа, в том числе применительно к Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, и вопросам, имеющим отношение к репрессалиям.

GE.14-41818 (R) 150414 160414



\* 1 4 4 1 8 1 8 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



В разделе V излагаются мнения Подкомитета по поводу взаимосвязи между предупреждением пыток и коррупцией.

В разделе VI анализируются программа работы Подкомитета на 2014 год и практические проблемы, подлежащие решению с целью дальнейшего развития и совершенствования работы Подкомитета.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1	4
II. Обзор истекшего года.....	2–32	4
A. Участие в системе Факультативного протокола .....	2–4	4
B. Организационные вопросы и вопросы членского состава .....	5–10	5
C. Посещения, проведенные за отчетный период .....	11–15	6
D. Диалог в связи с посещениями, включая публикацию докладов Подкомитета государствами-участниками и национальными превентивными механизмами .....	16–20	6
E. Подвижки в деле создания национальных превентивных механизмов.....	21–28	7
F. Специальный фонд, созданный согласно статье 26 Факультативного протокола .....	29–32	10
III. Взаимодействие с другими органами в области предупреждения пыток.....	33–41	11
A. Международное сотрудничество .....	33–39	11
B. Региональное сотрудничество .....	40	12
C. Гражданское общество .....	41	12
IV. Заслуживающие внимания вопросы, которые возникли в связи с работой Подкомитета за обзорный период .....	42–71	13
A. Новый членский состав.....	42–43	13
B. Развитие практических методов работы .....	44–71	13
V. Вопросы существа: коррупция и предупреждение пыток и другого неправомерного обращения .....	72–100	19
A. Введение .....	72	19
B. Определение коррупции.....	73–75	19
C. Более широкая связь между правами человека, демократией с коррупцией.....	76–79	20
D. Корреляция между коррупцией и пытками и неправомерным обращением.....	80–82	21
E. Благодатная почва для процветания коррупции .....	83–86	22
F. Конфликт и политические репрессии: важность демократических принципов и верховенства права .....	87–88	24
G. Мелкая коррупция .....	89–93	24
H. Опыт Подкомитета в деле решения проблемы мелкой коррупции и пыток и неправомерного обращения .....	94–97	25
I. Заключительные замечания .....	98–100	26
VI. Перспективы на будущее .....	101–106	27
A. План работы на 2014 год.....	102–103	27
B. Проблема ресурсов.....	104–106	28

## I. Введение

1. Пункт 3 статьи 16 Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (далее "Факультативный протокол") предусматривает, что Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания представляет открытый ежегодный доклад о своей деятельности Комитету против пыток. В соответствии с этим положением проект доклада, охватывающий деятельность Подкомитета с 1 января 2013 года по 31 декабря 2013 года, был рассмотрен и утвержден Подкомитетом на его двадцать второй сессии и будет представлен Комитету против пыток на пятьдесят второй сессии Комитета.

## II. Обзор истекшего года

### A. Участие в системе Факультативного протокола

2. По состоянию на 31 декабря 2013 года участниками Факультативного протокола являлись 70 государств<sup>1</sup>. В 2013 году пять государств ратифицировали Факультативный протокол или присоединились к нему: Португалия (15 января), Науру (24 января), Италия (3 апреля), Норвегия (27 июня) и Бурунди (18 октября).

3. Схема регионального участия выглядела следующим образом:

Африка	13
Азия и Тихий океан	8
Восточная Европа	18
Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	14
Западноевропейские и другие государства	17

4. Разбивка по регионам государств, которые подписали Факультативный протокол, являлась следующей:

Африка	11
Азия и Тихий океан	2
Восточная Европа	0
Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	1
Западноевропейские и другие государства	6

<sup>1</sup> Список государств-участников см. на веб-сайте Подкомитета по адресу [www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/OPCATIndex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/OPCATIndex.aspx).

## **В. Организационные вопросы и вопросы членского состава**

5. За отчетный период (1 января – 31 декабря 2013 года) Подкомитет провел три однедельных сессии в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве: девятнадцатую сессию (18–22 февраля), двадцатую сессию (17–21 июня) и двадцать первую сессию (11–15 ноября).

6. В 2013 году членский состав Подкомитета претерпел изменения<sup>2</sup>. 25 октября 2012 года на четвертом совещании государств – участников Факультативного протокола были избраны 12 членов для заполнения вакансий, открывающихся в связи со статусом членов, срок полномочий которых истекал 31 декабря 2012 года. Срок полномочий всех вновь избранных членов начал отсчитываться 1 января 2013 года и продлится четыре года вплоть до 31 декабря 2016 года. В соответствии с правилами процедуры Подкомитета новые члены Подкомитета сделали торжественное заявление на открытии его девятнадцатой сессии, прежде чем приступить к исполнению своих обязанностей. В течение года, а именно 30 октября и 12 декабря 2013 года соответственно, из состава Подкомитета вышли Кристиан Просс и Оливье Обрехт.

7. На своей девятнадцатой сессии Подкомитет избрал свое Бюро на период до февраля 2015 года. Председателем был избран Малколм Эванс. Были избраны четыре заместителя Председателя со следующими основными обязанностями: Сюзанна Джаббур – национальные превентивные механизмы; Айша Шуджуне Мухаммад – правоприменительная практика и докладчик Подкомитета; Вильдер Тайлер Соуто – посещения; и Фортуне Гаэтан Зонго – внешние сношения.

8. В своем пятом ежегодном докладе (CAT/C/48/3, пункт 10) Подкомитет определил детали созданной им системы региональных координаторов и региональных целевых групп по вопросам, связанным с национальными превентивными механизмами (НПМ). На своей девятнадцатой сессии Подкомитет заменил эту структуру системой региональных групп. Руководителями региональных групп являются: Африка – Пол Лам Шан Линь; Азия и Тихий океан – Лоуэлл Годдард; Европа – Мари Амос; и Латинская Америка – Худит Салгадо Алварес. Региональные группы образуют основные структурные звенья механизма работы Подкомитета и рассматривают осуществление Факультативного протокола в государствах-участниках в своем регионе. Они отчитываются на пленарном заседании Подкомитета, предлагая в случае целесообразности рекомендации. Региональные группы также выносят рекомендации пленарному заседанию в отношении программы посещений на предстоящий год, обеспечивая, чтобы программа универсальных посещений разрабатывалась обоснованным и построенным на участии образом в соответствии с беспристрастно применяемыми стратегическими оперативными критериями.

9. Постоянные и специальные рабочие группы Подкомитета проводили свои заседания на каждой сессии в 2013 году. Дополнительная информация об этих совещаниях содержится в разделе IV ниже.

10. Эти подвиги отражают предпочтение Подкомитета проводить заседания в формате подгрупп и рабочих групп, что облегчает обсуждение более широкого круга вопросов с более углубленным вниманием и ориентацией и более всеохватным подходом, чем это могло бы быть достигнуто в иных условиях.

---

<sup>2</sup> Список членов и продолжительность их мандатов см. на веб-сайте Подкомитета.

### **С. Посещения, проведенные за отчетный период**

11. В 2013 году Подкомитет провел шесть официальных посещений.
12. Эти посещения были проведены в соответствии с мандатом Подкомитета, предусмотренным статьей 11 а) Факультативного протокола: в Новую Зеландию (29 апреля – 8 мая), Перу (10–20 сентября) и Габон (3–12 декабря).
13. Два посещения были проведены в соответствии с мандатом Подкомитета, предусмотренным статьей 11 b) и статьей 12 Факультативного протокола: в Германию (8–12 апреля) и Армению (3–6 сентября).
14. Одно посещение было проведено в соответствии с мандатом Подкомитета, предусмотренным пунктом 4 статьи 13 Факультативного протокола: в Камбоджу (9–13 декабря).
15. С дополнительной резюмирующей информацией о вышеупомянутых посещениях можно ознакомиться в пресс-релизах, выпущенных после каждого посещения.

### **Д. Диалог в связи с посещениями, включая публикацию докладов Подкомитета государствами-участниками и национальными превентивными механизмами**

16. Существенные аспекты диалога, связанные с посещениями, регулируются правилом конфиденциальности. Доклады предаются гласности только с согласия соответствующего государства-участника или НПМ. На конец 2013 года Подкомитет препроводил в общей сложности 28 докладов о посещениях государствам-участникам и НПМ: 17 докладов о посещениях в соответствии со статьей 11 а) Факультативного протокола, в том числе 2 в течение отчетного периода – по Кыргызстану и Новой Зеландии; 1 доклад о последующем посещении в соответствии с пунктом 4 статьи 13 Факультативного протокола; и 10 докладов в связи с консультативными посещениями НПМ в соответствии со статьями 11 b)<sup>3</sup> и 12 Факультативного протокола, в том числе 8 докладов в течение отчетного периода для государств-участников и НПМ Армении, Германии, Республики Молдова и Сенегала. В общей сложности 12 докладов о посещениях Подкомитета были опубликованы по просьбам государств-участников в соответствии с пунктом 2 статьи 16 Факультативного протокола или просьбам НПМ. Два доклада в связи с консультативными посещениями НПМ были опубликованы по просьбам НПМ Республики Молдова и Сенегала в течение отчетного периода и один доклад в связи с посещением в соответствии со статьей 11 а) Факультативного протокола был опубликован по просьбе Аргентины.
17. В соответствии с устоявшейся практикой получателям предлагается представить ответ на доклад о посещении в течение шести месяцев с момента его препровождения с полным отчетом о мерах, принятых для осуществления содержащихся в нем рекомендаций. На конец 2013 года Подкомитет получил от государств-участников 11 ответов на доклады о посещениях в соответствии со статьей 11 а) Факультативного протокола. Ответы Аргентины, Бенина, Бразилии, Мексики (2 ответа), Парагвая и Швеции были опубликованы, а ответы Боливии (Многонациональное Государство), Ливана, Маврикия и Украины оста-

<sup>3</sup> Поскольку Подкомитет вслед за такими посещениями направляет отдельные конфиденциальные доклады государству-участнику и НПМ, по итогам каждого посещения подготавливаются два доклада.

ются конфиденциальными. Подкомитет считает просроченными ответы следующих государств-участников: Гондураса, Камбоджи, Либерии, Мали и Мальдивских Островов.

18. В настоящее время Подкомитет направляет свой конфиденциальный письменный ответ на все полученные ответы. В 2013 году он препроводил такой свой ответ Бразилии. Все ответы сейчас остаются конфиденциальными.

19. Подкомитет провел два посещения в соответствии с пунктом 4 статьи 13 Факультативного протокола: в Камбоджу и Парагвай. Посещение Камбоджи состоялось в течение отчетного периода. Доклад и ответ в связи с предыдущим посещением Парагвая в соответствии с пунктом 4 статьи 13 был опубликован по просьбе государства-участника.

20. Подкомитет препроводил доклады НПМ и государствам-участникам после своих консультативных посещений в связи с НПМ в Армению, Германию, Гондурас, Республику Молдова и Сенегал, проведенных в соответствии со статьями 11 b) и 12 Факультативного протокола; все эти посещения, за исключением посещения Гондураса, состоялись в течение отчетного периода. Все доклады, препровожденные государствам-участникам, остаются конфиденциальными. Доклады, препровожденные НПМ Германии, Гондураса, Республики Молдова и Сенегала, преданы гласности, а доклад для НПМ Армении является конфиденциальным. Ответы таких государств-участников, как Гондурас, Республика Молдова и Сенегал, в настоящее время просрочены.

## **Е. Подвижки в деле создания национальных превентивных механизмов**

21. Из 70 государств – участников Факультативного протокола 46 официально уведомили Подкомитет о назначении своих НПМ, и информация об этом имеется на веб-сайте Подкомитета.

22. В 2013 году Подкомитету было препровождено три официальных уведомления о назначении НПМ: от Австрии, Португалии и Туниса.

23. 24 государства-участника пока еще не уведомили Подкомитет о назначении своих НПМ. По состоянию на конец 2013 года одногодичный предельный срок для создания НПМ, предусмотренный в статье 17 Факультативного протокола, пока еще не истек для трех государств-участников: Италии, Науру и Норвегии. Кроме того, одно государство-участник, а именно Босния и Герцеговина, сделало заявление в соответствии со статьей 24 Факультативного протокола, позволяющее ему отложить назначение НПМ еще на два года. 9 июля 2012 года такое заявление также сделала Румыния. После представления соответствующих материалов государством-участником и проведения консультаций с Подкомитетом Комитет против пыток на своей сорок девятой сессии в ноябре 2012 года продлил отсрочку еще на два года. В ходе своей пятидесятой сессии 13 мая 2013 года члены Комитета встретились на открытом заседании с представителями Румынии, чтобы получить более полную информацию о мерах, принимаемых для создания НПМ. Подкомитет сожалеет, что из-за нехватки финансовых средств ни один из его членов не смог участвовать в этом заседании, однако выражает удовлетворение тем, что был представлен секретарем Подкомитета, который подчеркнул, что Подкомитет готов оказать властям Румынии помощь при создании НПМ в соответствии со своим мандатом, предусмотренным Факультативным протоколом, и обратил внимание на разработанные Подкомитетом руководящие принципы, касающиеся национальных превентивных

механизмов (CAT/OP/12/5). 3 июля 2013 года Румыния проинформировала Подкомитет о своем плане действий по созданию НПМ. Во время своей двадцать первой сессии Подкомитет провел последующее совещание с сотрудниками Постоянного представительства Румынии при участии членов Комитета против пыток.

24. Таким образом, по состоянию на 31 декабря 2013 года формально не выполнили свои обязательства по статье 17 Факультативного протокола 20 государств-участников. Хотя данный момент представляет собой улучшение общей ситуации по сравнению с 2012 годом, он все равно вызывает большую озабоченность. На каждой сессии Подкомитета региональные группы оценивают прогресс в выполнении обязательств каждого государства-участника, вынося надлежащие рекомендации для пленарного заседания в отношении того, каким образом Подкомитет может лучше всего предоставить консультативные услуги и помощь соответствующим государствам-участникам согласно своему мандату по статье 11 b) i) Факультативного протокола. Однако следует отметить, что Подкомитет понимает, что ряд государств-участников фактически назначили НПМ, но официально не сообщили данную информацию Подкомитету. Поэтому фактическое положение дел несколько лучше, чем предполагают цифры.

25. Подкомитет продолжил практику участия на своих сессиях в диалоге с государствами-участниками по поводу назначения или функционирования их НПМ. На своей девятнадцатой сессии Подкомитет провел соответствующие совещания с постоянными представительствами Боснии и Герцеговины, Бразилии и Швеции. На своей двадцатой сессии он провел аналогичные совещания с постоянными представительствами Бенина, Гватемалы и Туниса, а на своей двадцать первой сессии – с постоянными представительствами Румынии и Турции. Члены Подкомитета поддерживают также контакт с другими государствами-участниками, находящимися в процессе создания своих НПМ.

26. Подкомитет также установил и поддерживал контакты с самими НПМ во исполнение своего мандата по статье 11 b) ii) Факультативного протокола. На двадцатой сессии Подкомитета его члены встретились с представителями НПМ Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, чтобы больше узнать о работе этого механизма и обменяться информацией и опытом. На своей двадцать первой сессии Подкомитет провел встречу с НПМ Кыргызстана. Подкомитет также удовлетворен тем, что в 2013 году он получил ежегодные доклады 32 НПМ. Они были размещены на веб-сайте Подкомитета и рассмотрены региональными группами.

27. Подкомитет и его члены продолжали получать приглашения принять участие в многочисленных национальных, региональных и международных совещаниях, которые были посвящены, в частности, вопросам назначения, создания и налаживания деятельности НПМ и в целом Факультативному протоколу. Эти мероприятия включали в себя, в частности:

а) в январе 2013 года: первоначальные дискуссии по поводу работы НПМ Соединенного Королевства и неофициальные посещения одного места содержания под стражей в Лондоне, выбранного НПМ Соединенного Королевства, параллельно с мероприятием по связанным с Факультативным протоколом вопросам, которое было организовано Правовой инициативой открытого общества и Центром по осуществлению прав человека при Университете Бристоля;

б) в феврале 2013 года: совещание, организованное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Астане совместно с Омбудсменом Кыргызстана, Председателем и



членами парламентского комитета, ведающего вопросами законодательства в отношении НПП, заместителем начальника кадровой службы Исполнительной канцелярии и министром по правам человека в Министерстве иностранных дел для обсуждения предлагаемого законодательства, предусматривающего создание НПП;

с) в феврале 2013 года: рабочее совещание в городе Алжире по теме предупреждения пыток, организованное Ассоциацией за предотвращение пыток (АПП);

d) в марте 2013 года: рабочее совещание в Маниле, посвященное руководящим принципам оценки системы медицинской помощи в центрах содержания под стражей и организованное Группой медицинского обеспечения;

e) в марте 2013 года: совещание в Белграде с НПП Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Сербии, Словении, Хорватии и Черногории для обсуждения создания Балканской сети НПП, организованное НПП Сербии;

f) в апреле 2013 года: совещание в Кито, посвященное НПП и предупреждению пыток и организованное АПП и Управлением Омбудсмана Эквадора;

g) в мае 2013 года: учебный курс в Маниле по теме НПП, организованный АПП;

h) в мае 2013 года: рабочее совещание в Нуакшоте по теме НПП, организованное АПП;

i) в июле 2013 года: совещание в Сантьяго по теме НПП, организованное Центром по правам человека при Университете Чили;

j) в сентябре 2013 года: "круглый стол" в Маниле с Рабочей группой по Факультативному протоколу Филиппин;

k) в сентябре 2013 года: совещание в Хельсинки с Парламентским омбудсменом Финляндии;

l) в октябре 2013 года: совещание в Бухаресте по теме НПП с Парламентским комитетом по правам человека Румынии;

m) в октябре 2013 года: семинар по теме предупреждения пыток, организованный в Асунсьоне УВКПЧ, НПП Парагвая и АПП;

n) в ноябре 2013 года: второй Джакартский диалог по проблеме прав человека в разрезе предупреждения пыток в регионе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), организованный Межправительственной комиссией по правам человека АСЕАН;

o) в ноябре 2013 года: конференцию в Страсбурге (Франция) на тему "Содержание под стражей иммигрантов в Европе: выявление общих обеспокоенностей и разработка минимальных стандартов";

p) в декабре 2013 года: семинар в Бангкоке по вопросам Факультативного протокола, организованный Международной комиссией юристов;

q) в декабре 2013 года: субрегиональную консультацию в Кампале, посвященную укреплению мандата национальных правозащитных учреждений в области защиты в Восточной Африке и организованную УВКПЧ-Уганда;

г) в декабре 2013 года: рабочее совещание в Бамако с целью повышения осведомленности о предотвращении пыток и роли Факультативного протокола в Мали, организованное Министерством юстиции Мали;

г) в декабре 2013 года: "круглый стол" в Пномпене, посвященный созданию НПМ и организованный УВКПЧ-Камбоджа.

28. Подкомитет хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить признательность организаторам этих и всех других мероприятий, на которые Подкомитет был приглашен. Он с сожалением отмечает, что его участие по-прежнему обусловлено финансовой поддержкой других сторон, поскольку он не располагает собственными средствами для финансирования участия своих членов.

## **Е. Специальный Фонд, созданный согласно статье 26 Факультативного протокола**

29. Цель Специального Фонда, созданного согласно пункту 1 статьи 26 Факультативного протокола, состоит в том, чтобы содействовать финансированию осуществления рекомендаций Подкомитета, вынесенных после посещения того или иного государства-участника, и образовательных программ НПМ. Специальный фонд управляется УВКПЧ исходя из Финансовых правил и положений Организации Объединенных Наций и соответствующей политики и процедур. В качестве временной меры было согласовано, что Комитет УВКПЧ по субсидиям будет принимать решение о приемлемости проектов и будет предоставлять субсидии на основе оценочных критериев, закрепленных в руководящих принципах подачи заявок. В настоящее время с учетом успешных результатов функционирования временной схемы разрабатываются более постоянные механизмы.

30. Подкомитет убежден, что Специальный фонд является ценным инструментом содействия предупреждению пыток, и хотел бы выразить свою признательность странам, вносящим взносы, за их щедрость<sup>4</sup>. В 2013 году взносы на общую сумму 10 000 долл. США были получены от Аргентины. Подкомитет отмечает, что в 2012 году в Фонд поступили взносы на общую сумму 403 363 долл. США<sup>5</sup>, и обеспокоен обеспечением того, чтобы денежные пожертвования поступали в объеме, соразмерном потребностям, которые Фонд планирует удовлетворять.

31. В результате второго призыва о подаче заявок в Специальный фонд (август–октябрь 2012 года) было подано 30 заявок. После неформальных консультаций с Подкомитетом на его девятнадцатой сессии было предоставлено восемь субсидий на общую сумму 277 588 долл. США. В сентябре 2013 года был опубликован третий призыв о подаче заявок в Специальный фонд.

32. Подкомитет твердо верит, что нынешняя схема управления Специальным фондом, построенная на сотрудничестве, отражает чаяния разработчиков Фа-

<sup>4</sup> Специальный фонд получает добровольные взносы от правительств, межправительственных и неправительственных организаций и других частных и государственных субъектов.

<sup>5</sup> В 2012 году Специальным фондом были получены следующие взносы: 158 227,85 долл. США от Соединенного Королевства, 10 219,56 долл. США от Чешской Республики; 215 982,72 долл. США от Швейцарии; и 18 932,47 долл. США от Италии.

культуративного протокола. В частности, он считает, что сфокусированные и конкретно страновые руководящие указания, которые могут быть вынесены Подкомитетом в отношении его рекомендаций, имеют существенно важное значение для максимального усиления превентивного воздействия выданных субсидий. Подкомитет надеется, что Фонд будет по-прежнему поддерживать проекты, имеющие существенное значение для эффективного предупреждения пыток и неправомерного обращения.

### **III. Взаимодействие с другими органами в области предупреждения пыток**

#### **A. Международное сотрудничество**

##### **1. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций**

33. В соответствии с Факультативным протоколом Председатель Подкомитета представил шестой ежегодный доклад Подкомитета (CAT/C/50/2) Комитету против пыток на пленарном заседании Комитета 16 мая 2013 года. Подкомитет и Комитет воспользовались также своими одновременными сессиями в Женеве в ноябре 2013 года для обсуждения ряда вопросов, представляющих взаимный интерес, включая как вопросы существа, так и процедурные вопросы.

34. Согласно резолюции 67/161 Генеральной Ассамблеи Председатель Подкомитета представил шестой ежегодный доклад Подкомитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии 22 октября 2013 года. Это мероприятие также предоставило Председателю Подкомитета возможность встретиться с Председателем Комитета против пыток и Специальным докладчиком по вопросу о пытках, оба из которых также выступили на Генеральной Ассамблее.

35. Подкомитет продолжил свое активное участие в ежегодных совещаниях председателей договорных органов по правам человека. Председатель Подкомитета был избран заместителем Председателя двадцать пятого совещания, состоявшегося 20–24 мая 2013 года в Нью-Йорке. Как указывается в его шестом ежегодном докладе, Комитет одобрил руководящие принципы в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские руководящие принципы) и изменил свои правила процедуры с целью обеспечения их полного соответствия руководящим принципам. Он также принял заявление о процессе укрепления договорных органов, которое имеется на веб-сайте Подкомитета. Он также участвовал в многочисленных других видах деятельности УВКПЧ (см. раздел II.E выше).

36. Подкомитет продолжал свое сотрудничество со Специальным докладчиком по вопросу о пытках и вместе с ним, а также с Комитетом против пыток и Советом попечителей Добровольного фонда Организации Объединенных Наций для жертв пыток участвовал в подготовке заявления по случаю Международного дня в поддержку жертв пыток 26 июня 2013 года. Подкомитет также с удовольствием встретился со Специальным докладчиком и Комитетом против пыток на открытом заседании в ходе своей двадцать первой сессии. Также на своей двадцать первой сессии Подкомитет провел свое первое совещание с Рабочей группой по произвольным задержаниям.

37. Подкомитет продолжал свое сотрудничество с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирной организа-

цией здравоохранения и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

## **2. Сотрудничество с другими соответствующими международными организациями**

38. Подкомитет продолжал свое сотрудничество с Международным комитетом Красного Креста, особенно в контексте поездок на места.

39. Подкомитет с удовлетворением отмечает тот факт, что в ходе отчетного периода процесс сотрудничества с Международной организацией франкоязычных стран (МОФС) привел к разработке совместного проекта УВКПЧ-Подкомитета-МОФС в целях оказания поддержки деятельности Подкомитета, касающейся осуществления Факультативного протокола в государствах-участниках, являющихся членами МОФС. Основные задачи проекта состоят в оказании франкоязычным африканским государствам-участникам содействия в осуществлении их обязательств по Факультативному протоколу, в частности в отношении назначения и создания НПМ.

## **В. Региональное сотрудничество**

40. Через посредство руководителей своих региональных групп Подкомитет продолжал свое сотрудничество с другими партнерами в области предупреждения пыток, включая Африканскую комиссию по правам человека и народов, Межамериканскую комиссию по правам человека, Совет Европы, Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинства обращения или наказания и Европейскую комиссию. Во время своей двадцать первой сессии Подкомитет провел встречу с Европейским комитетом для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес, включая превентивный подход к пыткам и неправомерному обращению, репрессалии, НПМ, их соответствующие методы работы и Минимальные стандартные правила обращения с заключенными.

## **С. Гражданское общество**

41. Подкомитет продолжал получать поддержку от субъектов гражданского общества, и в частности АПП и Контактной сети по Факультативному протоколу, и академических учреждений, включая Центр по осуществлению прав человека при Университете Бристоля. Он также в огромной степени опирался на свои контакты с организациями гражданского общества при реализации своей программы посещений. Он хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы поблагодарить их всех за их работу по пропаганде Факультативного протокола и поддержке Подкомитета в его деятельности. Подкомитет хотел бы выразить свою особую признательность Правовой инициативе открытого общества, Международной организации за реформу уголовного правосудия и Центру по осуществлению прав человека при Университете Бристоля за организацию на его девятнадцатой сессии учебного рабочего совещания, посвященного досудебному содержанию под стражей. Особые слова благодарности следует высказать также в адрес АПП за ее бесценную поддержку Факультативного протокола и Подкомитета.

## **IV. Заслуживающие внимания вопросы, которые возникли в связи с работой Подкомитета за обзорный период**

### **A. Новый членский состав**

42. На своей девятнадцатой сессии Комитет был рад приветствовать шестерых новых членов и шестерых повторно занимающих свои посты членов после выборов, состоявшихся на совещании государств-участников в октябре 2012 года. Подкомитет хотел бы поздравить своих новых членов, которые приносят со своим приходом опыт и экспертные знания в разнообразных областях, имеющих актуальное отношение к практической работе Подкомитета.

43. Подкомитет отмечает, что это знаменует начало непрерывного процесса упорядоченной текучести членов в результате выборов в порядке ротации наряду с максимальными периодами членства. Подкомитет весьма позитивно оценивает таким образом достигнутый баланс между преемственностью и обновлением своего членского состава. Однако он также остро осознает необходимость обеспечения того, чтобы самые новые члены быстро и эффективно входили в курс практической работы Подкомитета. Он сожалеет, что располагает недостаточными возможностями для того, чтобы делать это, как ему хотелось бы, но считает необходимым анализировать то, как лучше всего организовать надлежащую подготовку по вопросам особой полевой деятельности Подкомитета.

### **B. Развитие практических методов работы**

#### **1. Консультативные посещения в связи с национальными превентивными механизмами**

44. После введения в 2012 году практики консультативных посещений, связанных с НПМ, Подкомитет пересмотрел свои методы работы при осуществлении посещений, чтобы уделять более пристальное внимание компоненту своего мандата, касающемуся НПМ. В 2013 году Подкомитет смог упрочить свою практику в свете своего растущего опыта при проведении таких посещений. Он пришел к выводу о том, что способен расширить сферу охвата деятельности на местах и анализировать положение в большем числе стран, чем ранее. Введение практики консультативных посещений также открыло перед Подкомитетом возможность для более тесного взаимодействия с НПМ и сосредоточения усилий на систематических вопросах, имеющих отношение к превентивному мандату НПМ и сопряженному обязательству государств-участников. Ему удалось опереться на этот опыт при консультировании и оказании практической помощи государствам-участникам и НПМ в других контекстах. Комитет считает, что данный момент обернулся большим успехом и что такие посещения будут по-прежнему фигурировать в его программе посещений.

45. В его нынешнем виде механизм консультативных посещений в связи с НПМ предполагает, что в стране, подлежащей посещению, НПМ уже действует. Однако дело не всегда обстоит таким образом. Поэтому, руководствуясь своим опытом, накопленным в ходе обзорного года, Подкомитет решил менять свою методологию при проведении посещений в соответствии со своим мандатом по статье 11 b) Факультативного протокола, чтобы он мог лучше выполнять свои обязательства по статье 11 b) i) в отношении консультирования и оказания по-

мощи государствам-участникам, когда это необходимо, в создании НПМ. Такие посещения, которые в точности можно охарактеризовать как консультативные посещения в связи с Факультативным протоколом, будут короткими и не будут подразумевать участия Подкомитета в посещении мест содержания под стражей согласно его собственному мандату, касающемуся посещений, а будут сосредоточены на проведении встреч с соответствующими властями в государстве-участнике, чтобы помочь им в выполнении их обязательств по части IV Факультативного протокола в контексте диалога с Подкомитетом.

## 2. Рабочие группы

46. В 2012 году Подкомитет учредил ряд специальных рабочих групп. В течение 2013 года после девятнадцатой сессии рабочая группа по начальной и последующей подготовке была расформирована, поскольку она выполнила свою задачу по обеспечению ввода в курс дела вновь избранных членов. Аналогичным образом завершила свою деятельность рабочая группа по системным вопросам, касающимся НПМ, и ее рекомендации в отношении улучшения процедур практического взаимодействия с НПМ будут опробованы с целью их совершенствования до предания гласности.

47. Рабочая группа по медицинским вопросам продолжает свою работу по ряду вопросов, включая совершенствование документа с изложением ее позиции в отношении работы Подкомитета, касающейся лиц с психиатрическими отклонениями или недостатками и лиц, находящихся в психиатрических учреждениях, с учетом подготовленного в 2013 году доклада Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания для Совета по правам человека (A/HRC/22/53).

48. Продолжают свою работу рабочие группы по репрессалиям, по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными и по практическим вопросам, возникающим в связи с посещениями.

49. Поскольку количество докладов Подкомитета о посещениях возрастает, а текучесть кадров в настоящее время подразумевает, что отдельные лица, принимавшие страновые посещения, уже могут не являться членами Подкомитета, возникла необходимость в том, чтобы поставить на новую системную основу подход к диалогу с государствами-участниками после посещений, прежде носивший специальный характер. Поэтому Подкомитет впервые внедрил общую классификационную систему с охватом каждого элемента своего письменного диалога, построенную на триедином принципе "Доклад, отклик, ответ", таким образом отказавшись от ранее использовавшейся концепции "последующих докладов". Он официально ввел в действие механизм создания небольших рабочих групп в составе двух–трех членов по каждому докладу о посещении, которые проводят свои заседания на каждой сессии и координируют процесс реагирования Подкомитета на полученные ответы, а также руководят любой другой работой по взаимодействию с государством-участником в контексте осуществления рекомендаций Подкомитета. Члены каждой рабочей группы оценивают полученную информацию, анализируют положение и выносят для пленарного заседания Подкомитета рекомендации в отношении дальнейших действий, которые могут предполагать, например, направление писем, приглашения к встрече, а также другие конкретные предложения. За прошедшее время такой механизм показал свою полезность в деле развития сфокусированного, конструктивного диалога.

### **3. Региональные группы Подкомитета**

50. Хотя изначально считалось, что роли региональных координаторов и групп по НПП будут в достаточной степени отличаться друг от друга, оправдывая проведение между ними дифференциации, стало очевидным, что на практике их работа носит перекрывающийся характер. Поэтому во избежание дублирования Подкомитет решил заменить эти органы четырьмя региональными группами, каждая из которых возглавляется соответствующим руководителем. Размер региональных групп будет варьироваться с учетом различия в количестве государств-участников в регионах. Состав региональных групп будет пересматриваться и меняться на регулярной основе, отражая подвижки в количестве участников Факультативного протокола и членском составе Подкомитета. В порядке содействия коммуникационной деятельности информация о членском составе региональных групп и распределении докладчиков по странам размещена на веб-сайте Подкомитета. Дополнительные сведения о работе региональных групп содержатся в резюмирующем докладе рабочей группы по системным вопросам, касающимся НПП (см. пункты 69–71 ниже).

51. Подкомитет считает, что изменения в его практических методах работы позволили ему стать более открытым, динамичным и инициативным в деле решения задачи предупреждения, опираясь на свои значительные экспертные знания и опыт. Это подразумевает, что сейчас Подкомитет способен проводить осознанное рассмотрение вопроса о соблюдении обязательств по Факультативному протоколу каждым государством – участником Факультативного протокола на каждой сессии Подкомитета, обеспечивая по необходимости принятие дополнительных мер. Такие глубина, широта и частотность охвата являются уникальными в рамках системы правозащитных договорных органов и отражают ключевые принципы конфиденциальности, беспристрастности, неизбирательности, универсальности и объективности, закрепленные в пункте 3 статьи 2 Факультативного протокола.

### **4. Разработка документов с изложением позиции Подкомитета и его замечаний по вопросам существа**

52. В течение 2013 года рабочие группы Подкомитета по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными и по репрессалиям вышли в своей работе на такой этап, на котором они будут приветствовать замечания других сторон по различным аспектам их аналитической деятельности, поскольку они стремятся к дальнейшему развитию и завершению своей работы. В содержащихся ниже разделах, подготовленных рабочими группами, предлагается ряд конкретных вопросов, по которым запрашиваются замечания.

#### **а) Рабочая группа по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными**

53. Текущий процесс пересмотра Минимальных стандартных правил обращения с заключенными позволяет Подкомитету акцентировать внимание на необходимости того, чтобы этот базовый универсальный документ обеспечивал поддержку и закрепление ряда ключевых всеобъемлющих принципов. Эти принципы, имеющие центральное значение для эффективного предупреждения пыток и неправомерного обращения и, по мнению Подкомитета, имплицитно пронизывающие сами Правила, включают: надлежащие процессуальные нормы, человеческое достоинство и недискриминацию в местах содержания под стражей.

*Надлежащие процессуальные нормы*

54. Поскольку лишение свободы может быть законным только в том случае, если оно санкционировано судебным приказом, Подкомитет считает, что в Минимальных стандартных правилах обращения с заключенными должна признаваться важность надлежащих процессуальных норм в качестве основной процедурной гарантии, применяющейся не только на протяжении всех этапов уголовного правосудия, но и в период самого лишения свободы. Обязательства по соблюдению надлежащих процессуальных норм не ограничиваются уголовным производством и судебным разбирательством. Государство обязано обеспечить, чтобы права осужденных лиц и лиц, находящихся в предварительном заключении, должным образом защищались в период их тюремного заключения.

55. Таким образом, в распоряжении всех заключенных должны быть эффективные юридические процедуры, позволяющие им оспорить любые действия или бездействие со стороны пенитенциарного персонала или властей, которые, как установлено, превышают законно введенные санкции, и их сопутствующие последствия.

56. Чтобы добиться такого уровня надзора в порядке защиты, должен существовать компетентный, независимый и беспристрастный орган власти или судебный орган, который уполномочен решать вопрос о том, нарушили ли свой мандат или превысили ли свою власть пенитенциарные сотрудники или инстанции, и перед которым заключенный и сотрудники или власти, обеспечивающие исполнение меры в виде содержания под стражей, выступают на равной основе.

57. Будучи в тюрьме, лишенные свободы осужденные или лица, отбывающие досудебное содержание под стражей, должны иметь возможность получать консультативные услуги и помощь от лиц, имеющих достаточные юридические знания в отношении осуществления их прав, чтобы они могли иметь доступ к механизмам обжалования. Они должны также располагать эффективным доступом к адвокату, способному возбудить надлежащие процессуальные действия в соответствующем компетентном органе власти или судебном органе.

58. Производство, осуществляемое в связи с положением в пенитенциарных учреждениях, может быть специфическим и может требовать наличия экспертных знаний, отличных от правовых навыков, которые актуальны для обеспечения защиты от уголовного обвинения. Могут также требоваться услуги по переводу. Компетентный орган власти или судебный орган при вынесении решений по поставленным перед ним вопросам должен иметь возможность принять во внимание соответствующие национальные и международные правозащитные стандарты.

*Человеческое достоинство*

59. Лишение свободы не умаляет права на личное самоопределение, которое должно соблюдаться и защищаться в максимально возможной степени при нахождении в тюрьме. Так, все люди пользуются, в частности, свободой совести, которая остается неприкосновенной, и правом на "жизненные планы", которые лишь временно нарушаются в результате того, что они отбывают тюремное заключение<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Концепция права на "жизненные планы" получила развитие в результате судебной практики Межамериканского суда по правам человека.



60. Все заключенные являются субъектами прав и обязанностей, а не объектами какого-либо обращения или принуждения. Следовательно, в целях надлежащего отражения правозащитного подхода, служащего делу предупреждения неправомерного обращения, требуется коренной сдвиг в сторону отказа от клинических или терапевтических предпосылок, когда такие предпосылки существуют<sup>7</sup>.

61. Особое внимание должно также уделяться одиночному заключению, которое может применяться лишь в исключительных обстоятельствах в качестве крайней дисциплинарной меры и в течение ограниченного периода времени. Принятие решения о введении этой меры и порядок его приведения в исполнение должны подлежать строгому контролю.

#### *Недискриминация*

62. Решения о конкретных условиях режима содержания под стражей должны выноситься на основе индивидуальных оценок риска, поведения заключенных при содержании под стражей и других объективных факторов, имеющих отношение к делу. Подходы, построенные на классификации или категоризации заключенных в соответствии с общими психологическими профилями, учете характера их судимости и восприятия той опасности, которую они представляли бы для общества, если бы находились вне тюрьмы, могут лишать их возможности пользоваться своими правами на основе равенства, тем самым являясь одной из форм дискриминации.

#### **в) Рабочая группа по репрессалиям**

63. Подкомитет, естественно, обеспокоен тем, что его посещения зачастую приводят к репрессалиям, а именно действиям и бездействию, которые допускают "любую санкцию в отношении любого лица или организации за сообщение Подкомитету по предупреждению или его членам любой информации, будь то правдивой или ложной"<sup>8</sup>. Подкомитет придает самое приоритетное значение тому, чтобы предотвращать репрессалии и выполнять свое обязательство в отношении недопущения нанесения вреда.

64. Подкомитет стремится к выработке проактивной политики, подтверждающей его непоколебимое обязательство по предотвращению репрессалий. После окончательной доработки эта политика станет открытым документом и будет служить путеводной нитью, определяющей порядок взаимодействия Подкомитета с теми, с кем он работает и сотрудничает.

65. Поэтому предполагается, что перед любым посещением Подкомитет будет анализировать репутацию соответствующего государства применительно к репрессалиям, назначит одного из членов делегации Подкомитета в качестве координатора по репрессалиям и попросит государство распространить спра-

<sup>7</sup> Подкомитет отмечает, что в Минимальных стандартных правилах обращения с заключенными слово "обращение" в настоящее время, как представляется, используется по меньшей мере в трех различных коннотациях: а) в общем, в качестве скорее неоднозначного понятия с неопределенной сферой охвата (название и правила 1, 8, 22 (1) и (2) и 94; б) в медицинском смысле, применительно к содержащимся под стражей лицам, которые неважно себя чувствуют (правила 22 (1), 23 (1), 44, 82 (4) и 83; и с) в порядке описания исправительного/лечебного подхода к содержащимся под стражей лицам (правила 28 (2), 35 (1), 55, 59, 61, 63 (1) и (3), 65, 67 б), 68, 70 и 75 (2)). Именно последний контекст использования данного слова вызывает обеспокоенность Подкомитета.

<sup>8</sup> Факультативный протокол, статья 15.

вочные сведения о репрессалиях и информацию о политике Подкомитета в области репрессалий среди всех соответствующих контактных лиц. Подкомитет поднимет перед государством-участником вопросы, вызывающие озабоченность, либо в письме, либо в ходе встречи с сотрудниками постоянного представительства государства-участника в Женеве.

66. Если во время посещения Подкомитет узнает о репрессалиях, проведенных государством-участником, он может осуществить одну или несколько мер. Такие меры могут, в частности, предусматривать вступление в контакт с соответствующим правительством или должностными лицами, в ведении которых находятся конкретные учреждения, и обращение их внимания на проблемы, вызывающие озабоченность; вступление в контакт с дипломатическими миссиями других государств-участников; проведение последующих посещений с целью мониторинга ситуации или обращение к местным НПМ или специализированным неправительственным организациям с просьбой о проведении таких посещений; адаптацию методов собеседований; запрашивание вмешательства других органов Организации Объединенных Наций; обращение к местным или международным средствам массовой информации; и, в крайних случаях, отзыв делегации Подкомитета из страны.

67. После каждого посещения координатор делегации по репрессалиям будет заниматься последующими мерами по обеспокоенностям Подкомитета и консультированию главы делегации в отношении любых мер, которые необходимо принять для предотвращения репрессалий. Затем Подкомитет будет сотрудничать со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций и другими региональными механизмами во избежание репрессалий. При этом он будет держать государства – участники Факультативного протокола в курсе подвижек, касающихся репрессалий; создаст базу данных о случаях репрессалий; и будет сотрудничать с НПМ в целях поощрения общей политики по предупреждению репрессалий.

68. Комитет будет постоянно проводить обзор своей официально принятой политики.

**с) Рабочая группа по системным вопросам, касающимся национальных превентивных механизмов**

69. Подкомитет постановил, что будет целесообразно разработать руководящие принципы, разъясняющие порядок работы Подкомитета с НПМ. В настоящее время руководящие принципы предназначены для внутреннего пользования Подкомитета, поскольку он их опробует и оценивает. Вопрос о самих руководящих принципах и их конфиденциальном характере будет рассмотрен Подкомитетом на его сессии в июне 2014 года. Руководящие принципы не только отражают мандат Подкомитета, предусмотренный Факультативным протоколом, но и отражают и учитывают мнения, выраженные государствами-участниками и НПМ в разрезе их устремлений и того, что они ожидают в этом отношении от Подкомитета.

70. Руководящие принципы содержат подробные сведения, затрагивающие работу четырех региональных групп, созданных в рамках Подкомитета (см. пункт 50 выше), и обязанности их членов. Основная задача региональных групп состоит в координации и осуществлении деятельности Подкомитета, связанной с НПМ, в каждом регионе. Каждый член Подкомитета приписан к какой-либо региональной группе и является назначенным страновым докладчиком по ряду государств. Основная задача странового докладчика состоит в обеспечении актуального обзора ситуации с созданием и работой НПМ. Каждая регио-

нальная группа возглавляется руководителем, главная задача которого сводится к тому, чтобы направлять и координировать деятельность группы под общим руководством Бюро Подкомитета во главе с заместителем Председателя, отвечающим за вопросы НПМ, вместе с Председателем Подкомитета.

71. Руководящие принципы также закладывают основу, на которой Подкомитет может развивать свои контакты с другими субъектами применительно к деятельности НПМ. Подкомитет прилагает усилия для активного взаимодействия с другими органами Организации Объединенных Наций и внешними сопричастными субъектами в контексте выполнения своего мандата, касающегося НПМ, и в особой степени нацелен на поощрение своих региональных групп к укреплению совместной деятельности между самими НПМ и другими сопричастными сторонами.

## **V. Вопросы существа: коррупция и предупреждение пыток и другого неправомерного обращения**

### **A. Введение**

72. "Коррупция и плохое функционирование систем уголовного правосудия выступают коренной причиной пыток и неправомерного обращения с содержащимися под стражей лицами"<sup>9</sup>. Существует признанная связь между уровнями коррупции в конкретном государстве и распространением пыток и неправомерного обращения: коррупция подпитывает неправомерное обращение, а попрание прав человека способствует распространению коррупции. В данном разделе настоящего доклада анализируется зависимость между двумя этими явлениями и подчеркивается необходимость принятия мер в целях предотвращения коррупции в качестве средства обеспечения более эффективной защиты содержащихся под стражей лиц от пыток и другого неправомерного обращения. Это подразумевает также, в частности, приверженность демократическим принципам, верховенству права, включая транспарентность и подотчетность, эффективным механизмам независимого надзора, существованию свободной прессы и независимой судебной системы.

### **B. Определение коррупции**

73. Под коррупцией в целом понимается недобросовестное использование властных полномочий или злоупотребление ими в целях получения незаконной личной выгоды или преимущества или в целях получения незаконной выгоды или преимущества для третьей стороны. Охватываемые ею действия можно охарактеризовать по запретительным положениям, предусмотренным в различных международных и национальных нормативных актах, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции (2003 год), Конвенцию Африканского союза о предупреждении коррупции и борьбе с ней (2003 год),

---

<sup>9</sup> Выступление Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания Манфреда Новака перед Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию 24 апреля 2009 года. См. [www.unodc.org/unodc/en/frontpage/un-human-rights-rapporteur-denounces-torture.html](http://www.unodc.org/unodc/en/frontpage/un-human-rights-rapporteur-denounces-torture.html).

Межамериканскую конвенцию по борьбе с коррупцией (1999 год) и Конвенцию об уголовной ответственности за коррупцию (1999 год) Совета Европы<sup>10</sup>.

74. Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции, например, устанавливает широкий круг связанных с коррупцией преступлений, требующих принятия превентивных или исправительных мер. Коррупция может иметь место как в государственном, так и частном секторах и включает такие действия, как подкуп, отмывание денежных средств, хищение, злоупотребление влиянием, злоупотребление служебным положением, незаконное обогащение и воспрепятствование отправлению правосудия.

75. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности проводит различие между "крупной коррупцией" и "мелкой коррупцией". Крупная коррупция касается старших (государственных) должностных лиц и может быть связана с большими объемами денежных средств, активов или других преимуществ. Борьба с крупной коррупцией может быть опасным делом, и поэтому крупную коррупцию может быть трудно искоренить без привлечения международных организаций. Мелкая коррупция, с которой Подкомитет зачастую сталкивается в ходе своих посещений мест содержания под стражей, относится к жизненной практике людей при их взаимоотношениях с коррумпированными государственными служащими при пользовании государственными услугами и, как правило, связана с небольшими объемами денежных средств или других привилегий. Коррупция является сложным явлением, встречающимся по всему миру; она поражает как развитые, так и развивающиеся страны и часто носит еле уловимый характер и с трудом поддается выявлению. Хотя относительный уровень экономического развития какого-либо государства не влияет на опасность коррупции, распространенной в государстве, он может влиять на то, каким образом действуют коррумпированные группы и отдельные лица, и может затруднять выявление коррупции в тех случаях, в которых она реально существует. Такую коррупцию можно искоренить только при наличии четкой и твердой политической воли с одновременным осуществлением образовательных программ по проблемам коррупции и прав человека, предназначенных для всех сопричастных субъектов и широких слоев населения.

### **С. Более широкая связь между правами человека, демократией и коррупцией**

76. Увязка антикоррупционной деятельности и правозащитного подхода на практике требует понимания того, каким образом волна коррупции стимулирует, увековечивает и институционализирует нарушения прав человека. Широко признается, что "коррупция снижает степень подотчетности и транспарентность процесса управления государственными делами, а также подрывает социально-экономическое развитие"<sup>11</sup>. "Коррупция угрожает верховенству права, демократии и правам человека, подрывает благое управление, равенство и со-

<sup>10</sup> См. также Конвенцию, разработанную на основании статьи К.3 (2) (с) Договора о Европейском союзе, касающуюся борьбы против коррупции с участием должностных лиц Европейских сообществ или должностных лиц государств – членов Европейского союза (1997 год), Конвенцию по борьбе с подкупом иностранных должностных лиц при осуществлении международных коммерческих сделок (1997 год) Организации по экономическому сотрудничеству и развитию и Конвенцию об уголовной ответственности за коррупцию (1999 год) Совета Европы.

<sup>11</sup> Конвенция Африканского союза о предупреждении коррупции и борьбе с ней, преамбула.

циальную справедливость, деформирует конкуренцию, препятствует экономическому развитию и несет опасность для стабильности демократических институтов и моральных устоев общества"<sup>12</sup>. И напротив, но в связи с этим в преамбуле французской Декларации прав человека и гражданина 1789 года указывается, что невежество, забвение прав человека или пренебрежение ими являются единственной причиной общественных бедствий и испорченности правительств. Поэтому прослеживается тесная признанная связь между злоупотреблениями правами человека в целом и коррупцией; коррупция приводит к злоупотреблениям правами человека, тогда как посприятие прав человека подпитывает коррупцию. Проблема носит самоукоряющийся характер, и в целях предупреждения злоупотреблений правами человека, включая пытки и неправомерное обращение, государством должны самым серьезным образом учитываться правозащитные и демократические принципы, и для искоренения коррупции должны приниматься соответствующие меры.

77. Крайне важное значение и безо всяких исключений имеет то, что "предупреждение и искоренение коррупции – это обязанность всех государств"<sup>13</sup>. Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции и другие соответствующие конвенции закладывают прочную основу для деятельности государств по предупреждению и искоренению коррупции, предусматривая, что государствам надлежит обеспечивать принятие мер в целях осуществления криминализации и судебного преследования по фактам коррупции. Государства должны также действовать на превентивной основе, добиваясь транспарентности и подотчетности. С целью искоренения коррупции государствам следует также сотрудничать с международными партнерами и другими государствами.

78. Рассматривая причины коррупции и средства их устранения, правозащитные договорные органы и специальные процедуры Организации Объединенных Наций часто приходят к выводу о том, что государства не могут соблюдать свои правозащитные обязательства в случаях наличия широко распространенной коррупции. Однако редко разъясняется и точно определяется то, в каких масштабах акты коррупции непосредственно нарушают права человека или приводят к нарушениям.

79. В более широком разрезе мер по защите прав человека и коррупции сфера охвата настоящего доклада ограничивается связью между мелкой коррупцией и пытками и другим неправомерным обращением, учитывая опыт Подкомитета при проведении им своих страновых посещений.

#### **D. Корреляция между коррупцией и пытками и неправомерным обращением**

80. Коррупция приводит к нарушению прав всех тех, кто ею затрагивается, однако в несоразмерно большей степени отражается на людях, которые принадлежат к группам, подверженным особым рискам, таким как меньшинства, коренные народы, трудящиеся-мигранты, инвалиды, лица, инфицированные ВИЧ/больные СПИДом, беженцы, заключенные, женщины, дети и лица, живущие в нищете. При выполнении своего мандата, направленного на предупреждение пыток и другого неправомерного обращения, Подкомитет отмечал, что, хотя в состоянии уязвимости находятся все содержащиеся под стражей лица, те, кто содержатся в полицейских участках в ожидании допроса, и те, кто отбыва-

<sup>12</sup> Конвенция об уголовной ответственности за коррупцию, Совет Европы, преамбула.

<sup>13</sup> Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции, преамбула.

ют предварительное заключение или содержание под стражей в иммиграционных центрах, являются особенно уязвимыми. Аналогичным образом трудящиеся-мигранты, не имеющие вида на жительство, могут также становиться жертвами коррумпированных должностных лиц, которые, зная, что трудящиеся не могут подать жалобы, стремятся вымогать у них деньги посредством угрозы насилия и депортации. Их уязвимость возрастает, если они не могут позволить себе услуги адвоката или вообще воспользоваться юридической помощью. Стало очевидно, что доступ к адвокату выступает весьма целесообразным средством защиты от коррумпированных должностных лиц, а также превентивной гарантией от пыток и другого неправомерного обращения.

81. Те, кто совершают акты коррупции, будут пытаться остаться незамеченными и сохранить свои влиятельные посты. При этом они, по всей вероятности, будут еще сильнее подавлять находящихся в уязвимом положении лиц, которые, скорее всего, будут еще больше эксплуатироваться, и им будет еще труднее защитить самих себя. Таким образом, коррупция усиливает их отчуждение и дискриминацию, которой они подвергаются.

82. Соответственно существует тесная корреляция между уровнями коррупции в каком-либо государстве и масштабами распространения там пыток и неправомерного обращения. Одна из причин заключается в том, что в государствах со значительными уровнями коррупции может быть меньше возможностей для выявления или судебного преследования случаев пыток и неправомерного обращения. Борьбе за поощрение прав человека и противодействию коррупции присущи много общих посылок. Коррумпированное правительство, отвергающее прозрачность и подотчетность, вряд ли будет уважать права человека. В действительности отказ от прозрачности и подотчетности может затруднить защиту прав человека или же делать ее просто невозможной. Поэтому искоренение коррупции и предупреждение пыток и неправомерного обращения является не разрозненными, а взаимозависимыми процессами. Коррупция внутри государства серьезно препятствует ликвидации пыток и неправомерного обращения. Предупреждение пыток и неправомерного обращения также имеет крайне важное значение для предупреждения и устранения коррупции. Требуется бдительный подход, и там, где коррупция существует, ее надо надлежащим образом искоренять и пресекать в соответствии с законом.

## **Е. Благодатная почва для процветания коррупции**

83. На взаимосвязь между пытками и неправомерным обращением и коррупцией влияет степень экономического развития и масштабы действующей демократии внутри государства. Хотя порой и считается, что коррупция более распространена в развивающихся, чем в развитых странах, дело не всегда обстоит так. В реальности некоторые развитые страны и корпорации из развитого мира несут ответственность за коррупцию в развивающихся странах. Хотя коррупция в развитых странах зачастую носит более изощренный, утонченный и менее различимый характер по сравнению с развивающимися странами и, следовательно, ее случаи труднее выявить, это отнюдь не означает, что она отсутствует. Однако в целом для демократических государств с сильными экономиками характерно меньшее число случаев нарушений прав человека.

84. В контексте пыток и другого неправомерного обращения это может объясняться рядом причин:

а) государства отличаются по своим финансовым возможностям с точки зрения достижения единого приемлемого стандарта, отражающего усло-

вия содержания под стражей. Там, где общие условия содержания под стражей не соответствуют минимальным приемлемым нормам, больше вероятность того, что коррумпированный тюремный персонал может вымогать деньги у заключенных, располагающих финансовыми средствами, которые позволяют им получить некоторые привилегии, услуги или льготы;

б) государственные служащие в странах с неустойчивыми правительствами, включая те, которые пережили войну и политическую нестабильность, могут с большей готовностью использовать насилие для сохранения контроля над политизированным населением. В условиях, при которых насилие становится нормой, такие проявления коррупции, как вымогательство денег под предлогом защиты, скорее будут иметь место;

с) в странах, где государственные служащие могут не получать надлежащее или достаточное вознаграждение за свой труд, сильнее соблазн к коррупции, злоупотреблению властью и вымогательству денег у содержащихся под стражей лиц, находящихся в уязвимом положении, в качестве средства дополнительного увеличения заработка. Аналогичным образом в учреждениях, где ощущается нехватка персонала, больше вероятность наличия системы "тюремных авторитетов", которые сами могут пользоваться своим привилегированным положением для вымогательства денег или льгот у других, более уязвимых, заключенных.

85. По аналогии с этим более широко распространены коррупция и злоупотребления правами человека в государствах, которые не придерживаются демократических принципов и верховенства права. Открытое участие государств в международной политической и экономической жизни, согласно международному праву и в рамках международных организаций, скорее будет оказывать благотворное воздействие на соблюдение ими прав человека. Это также расширяет возможности для оказания внешнего давления, такого как обусловливание предоставления помощи соблюдением международных правозащитных норм, транспарентностью и благим управлением.

86. Еще одним важным элементом служит образование и подготовка государственных служащих. Слабые критерии отбора и ненадлежащая подготовка, довлеющий эффект предыдущего насилия и халатность или безразличие тех, кто стоит у руководства, поощряют государственных служащих к коррупции и репрессалиям, которые зачастую совершаются безнаказанно. Когда коррумпированные или недобросовестные государственные служащие не подвергаются внешнему независимому контролю, масштабы пыток и неправомерного обращения значительно выше. Транспарентность и подотчетность внутри государственной системы являются предварительными условиями обеспечения того, чтобы такие действия не остались сокрытыми и безнаказанными. Нет ничего удивительного в том, что указанные принципы, как правило, не соблюдаются в государствах, где господствует коррупция. Расширение транспарентности и подотчетности внутри государственной системы выступает важным средством борьбы с пытками и неправомерным обращением и с коррупцией. Нельзя переоценить значимость того, чтобы государство уважало и поддерживало демократические принципы и верховенство права, включая транспарентность и подотчетность.

## **Е. Конфликт и политические репрессии: важность демократических принципов и верховенства права**

87. В странах, переживающих или переживших конфликт, представители государственной власти используют больше насилия, включая пытки и неправомерное обращение, чем в государствах, свободных от конфликта. В недемократических государствах обостряется опасность подавления политических диссидентов посредством пыток, жестокого обращения, незаконных убийств, исчезновений и тюремного заключения. Демократии присуща тенденция к сдерживанию репрессий, особенно в тех случаях, когда государственные служащие прошли надлежащие процедуры отбора и подготовку по вопросам прав человека и когда существуют независимые механизмы надзора. В демократической среде, где ценятся, в частности, транспарентность, свободная пресса, независимые механизмы надзора и обжалования, а также независимые и беспристрастные судебные органы и судебные процедуры, имеется больше информации в отношении деятельности государственных служащих и, следовательно, существует большая подотчетность, включая возбуждение в надлежащих случаях расследований и/или судебного преследования.

88. Незаконная, несанкционированная или нерегулируемая деятельность сотрудников безопасности, преследующих частные интересы, может существенно способствовать общей атмосфере насилия или даже быть его основной причиной. Государство не должно никогда закрывать глаза на насилие, совершаемое его представителями, однако слишком часто из-за отсутствия демократии именно это и происходит. При демократии подотчетность правительства, построенная на основе избирательного процесса, подразумевает, что те, кто стоят у власти, напрямую заинтересованы в обеспечении подотчетности государственных служащих и установлении гарантии от коррупции и применения пыток и жестокого обращения.

## **Г. Мелкая коррупция**

89. С мелкой коррупцией люди сталкиваются в своих отношениях с коррумпированными государственными должностными лицами, включая полицейских, тюремных служащих и представителей служб безопасности, использующих свою власть себе на благо, тем самым усугубляя страдания тех, кому они на самом деле должны служить. Это может быть вызвано общей экономической обстановкой и/или низким жалованием должностных лиц, стремящихся дополнительно увеличить свой доход.

90. Подкомитет понимает, что пытки, жестокое обращение или угроза пыток или жестокого обращения могут использоваться государственными должностными лицами, имеющими низкую зарплату, для вымогательства взяток в порядке злоупотребления своей властью. Риск таких злоупотреблений, мотивированных финансовыми причинами, можно уменьшить путем обеспечения того, чтобы государственные служащие на регулярной основе получали надлежащее вознаграждение.

91. Такие риски можно также ослабить за счет того, что демократические общества, зиждующиеся на верховенстве права, будут устанавливать гарантии для защиты содержащихся под стражей лиц от угрозы неправомерного обращения. В частности, лица, содержащиеся под стражей для допроса, или лица, ожидающие суда, должны иметь возможность доступа к юридической консультативной помощи, врачебному освидетельствованию и медицинским услугам,



должны иметь возможность оспорить законность их задержания в судебных органах и должны иметь доступ к эффективным механизмам обжалования; все это снижает риск вымогательства. Способствовать распространению информации, касающейся такой незаконной практики, во всех эшелонах власти будут также независимые системы аудита и мониторинга.

92. Тем не менее одни лишь указанные меры вряд ли приведут к предупреждению злоупотреблений. Соответственно, существует необходимость в проактивной политике, повышающей уровень как образования, так и подотчетности. Надлежащая подготовка и образование полицейских и сотрудников пенитенциарного персонала также имеет существенное значение для борьбы с коррупцией и применением насилия и защиты от них. Государствам следует исходить из руководящих указаний Подкомитета в этой связи (CAT/OP/15/R.7/Rev.1).

93. Кроме того, важными элементами четко структурированной системы, снижающей вероятность мелкой коррупции и противодействующей безнаказанности, выступают адекватные законы, независимые судебные органы, профессионально подготовленные кадры, активное гражданское общество и свободная пресса и другие средства массовой информации.

## **Н. Опыт Подкомитета в деле решения проблемы мелкой коррупции и пыток и неправомерного обращения**

94. Учитывая направленность работы Подкомитета в ходе страновых посещений, среди различных видов коррупции Подкомитет чаще всего будет сталкиваться именно с мелкой коррупцией. В свете своего опыта Подкомитет считает, что мелкая коррупция, которая совершается государственными должностными лицами, получающими недостаточное жалование, широко распространена во многих местах содержания под стражей, и в частности в тюрьмах, затрагивая как лиц, находящихся под стражей до суда, так и осужденных заключенных.

95. Подкомитет часто наблюдает ситуации, при которых содержащиеся под стражей лица лишены самых элементарных и необходимых условий и удобств. Вполне очевидно, что неудовлетворение базовых потребностей неизбежно приносит опасность или вероятность предоставления таких условий и удобств только тем лицам, которые могут платить или по большей мере фактически за них платят.

96. Иногда заведен такой порядок, при котором власти либо перекалывают повседневные функции, связанные с функционированием тюрем, на ряд "тюремных авторитетов" и так называемых "старших по камерам", либо попустительствуют действиям паханов. Подкомитет сталкивался со значительным количеством случаев коррупции и злоупотребления положением со стороны "старших по камерам" и других заключенных, а также тюремных надзирателей, которые также практиковали вымогательство и взяточничество наряду с физическим устрашением и жестоким обращением по отношению к более уязвимым заключенным.

97. Подкомитет часто слышал от содержащихся под стражей лиц о том, что они должны платить деньги "старшим по камерам", чтобы получать основные предметы первой необходимости и пользоваться своими основополагающими правами, и что часть заплаченных денег нередко идет тюремному персоналу. Даже доступ к медицинской помощи, посещения членов семьи, телефонные звонки и возможность подачи жалоб тюремной администрации могут быть обусловлены платежом мзды "старшим по камерам" или другим содержащимся под

стражей лицам и тюремному персоналу. Подкомитет также сталкивался с ситуациями, когда те немногие, кто способен заплатить деньги, могут быть помещены в менее переполненные или лучше оборудованные камеры, и иметь более широкий доступ к инфраструктуре, и на них может распространяться гораздо менее строгий режим, чем на других заключенных. Такой режим может также предусматривать, в частности, свободу беспрепятственного передвижения по тюремной территории. Это все примеры мелкой коррупции, связанной с пытками и другим неправомерным обращением, которые, по мнению Комитета, необходимо искоренять в целях обеспечения того, чтобы лица, содержащиеся под стражей, не подвергались видам обращения, нарушающим международные нормы.

## I. Заключительные замечания

98. Пытки, жестокое обращение, злоупотребления правами человека в более широком смысле и коррупция неразрывно связаны; там, где выше уровень коррупции, обычно наблюдается больше случаев пыток и жестокого обращения. В государствах, в которых распространена коррупция, меньше вероятность выявления практики неправомерного обращения и/или принятия надлежащих мер по отношению к виновным. Таким образом, существование коррупции внутри государства серьезно препятствует усилиям по искоренению пыток и другого неправомерного обращения. В целях борьбы с пытками и неправомерным обращением государства должны предпринимать все надлежащие шаги по искоренению коррупции в соответствии с международным правом. Предупреждение пыток и жестокого обращения и предупреждение коррупции – это обязанность всех государств, без каких-либо исключений.

99. Присутствуя во всех государствах, пытки и жестокое обращение и мелкая коррупция переплетаются с более широким контекстом, охватывающим демократию, верховенство права и экономическую мощь государства. В экономически уязвимых государствах может быть сильнее соблазн к коррупции, включая вымогательства с угрозой применения или фактическим применением насилия, в качестве средства дополнительного увеличения дохода. Для ослабления этого риска существенно важно, чтобы государственные служащие получали адекватную заработную плату, соразмерную выполняемой ими работе, включая их ответственность за уязвимые группы. Аналогичным образом существенное значение имеет правильная расстановка кадров, прохождение ими непрерывной подготовки с акцентом на важность прав человека и абсолютное запрещение пыток и жестокого обращения, а также абсолютно четкая установка на тот счет, что коррупции не будет попустительства и что по отношению к любому лицу, признанному виновным в коррупции и коррумпированной практике, будут приниматься строгие меры.

100. Большую значимость для предупреждения пыток, жестокого обращения и коррупции имеют транспарентность и подотчетность. Демократия сдерживает репрессии, а в случае отсутствия демократии и верховенства права случаи пыток, жестокого обращения и коррупции, как правило, встречаются чаще, поскольку указанные деяния остаются сокрытыми и безнаказанными. В демократической среде, где ценятся, в частности, транспарентность, свободная пресса, свобода информации, просвещение общественности в целях обуздания коррупции и злоупотреблений правами человека, независимые механизмы надзора и обжалования, а также независимые и беспристрастные судебные органы и судебные процедуры, имеется больше информации в отношении деятельности го-

сударственных служащих, и, следовательно, существует бóльшая подотчетность. Соответственно, нельзя переоценить значимость уважения демократических принципов в деле эффективного предупреждения и искоренения пыток, жестокого обращения и коррупции.

## **VI. Перспективы на будущее**

101. Подкомитет опять-таки отреагировал на стоящие перед ним вызовы посредством совершенствования своих практических методов работы в интересах усиления воздействия при одновременном повышении эффективности. В последние четыре года он по-новому построил свою работу в отношении НПМ. Он постепенно систематизировал свою внутреннюю деятельность в целях обеспечения того, чтобы положение во всех государствах-участниках постоянно находилось под тщательным наблюдением. Он обеспечил такую увязку своей программы посещений, при которой она служит неотъемлемым элементом его универсального подхода к реализации своего мандата. Он постарался развивать сотрудничество с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в целях активизации своего диалога с государствами-участниками и продолжает предоставлять консультации и помощь государствам-участникам и, при поступлении соответствующей просьбы, подписантам и другим сторонам, заинтересованным в создании механизмов, совместимых с критериями Факультативного протокола, в качестве исходной основы для участия в системе Факультативного протокола. Однако то, что может быть достигнуто в рамках существующих структур поддержки Комитета, неограниченно, и Подкомитет признает, что сейчас он работает на пределе воображимых возможностей. С учетом этого Подкомитет и построил свои планы на 2014 год.

### **A. План работы на 2014 год**

102. Подкомитет сожалеет, что в 2013 году он не смог восполнить то, что было упущено в 2012 году, когда из-за отсутствия достаточной секретариатской поддержки ему пришлось отложить одно посещение. В результате посещение Того, запланированное на 2013 год, пришлось отложить до 2014 года. Вместе с тем, поскольку Подкомитет считает крайне важным расширять круг своей деятельности, учитывая увеличение числа государств-участников, на своей двадцатой сессии он постановил, что в 2014 году проведет восемь официальных посещений: полномасштабные посещения в Азербайджан, Никарагуа и Того (отложено с 2013 года); консультативные посещения в связи с НПМ в Эквадор, Мальту и Нидерланды; и консультативное посещение в связи с Факультативным протоколом в Нигерию с последующим посещением в соответствии с пунктом 4 статьи 13 Факультативного протокола.

103. В дополнение к своей программе посещений и деятельности, связанной с НПМ, Подкомитет в настоящее время также использует свой веб-сайт и настоящий доклад для запрашивания замечаний и предложений в отношении ряда вопросов, по которым он развивает свое аналитическое мышление. Признавая, что конфиденциальность является первостепенным фактором для его функционирования, Подкомитет будет продолжать изыскивать потенциальные возможности для взаимодействия с другими органами и организациями, работа которых сходна с его работой.

## **В. Проблема ресурсов**

104. В последние годы Подкомитет осознанно избегал длительных рассуждений по поводу недостаточности ресурсов, выделяемых для его работы. Он по-прежнему понимает, что должен вести эффективную работу в рамках бюджетных ассигнований, выделяемых ему УВКПЧ в пределах общего бюджетного покрытия. Подкомитет весьма признателен тем государствам, которые, признавая неадекватность этого положения, различными путями стремятся к удовлетворению его потребностей.

105. Однако Подкомитету представляется, что в целях выполнения его нынешних планов на 2014 и последующие годы существенно важно иметь стабильный, основной секретариат для обслуживания его цикла работы; этого в последнее время, к сожалению, недостает. Программа работы Подкомитета на 2014 год требует как минимум того, чтобы укомплектование штатов основного секретариата Подкомитета было вновь таким же, как два года назад (два сотрудника категории общего обслуживания и три сотрудника категории специалистов). Секретариат Подкомитета должен быть дополнительно укреплен в соответствии с рекомендацией Верховного комиссара, содержащейся в ее докладе об укреплении системы договорных органов по правам человека (A/66/860), в котором она признала необходимость в дополнительных ресурсах. Наряду со вспомогательными договоренностями, взятыми на себя другими сторонами, этого будет достаточно для обеспечения того, чтобы Подкомитет был в состоянии выполнить свою запланированную программу работы на краткосрочную перспективу.

106. Лишь чисто гипотетическими выглядят предположения о том, каким образом в долгосрочной перспективе Подкомитет может и далее стремиться удовлетворять все более растущую потребность государств-участников и НПИМ сотрудничать с Подкомитетом, чтобы добиться сокращения числа случаев пыток, без кардинальной переоценки характера ассигнований, предусмотренных для его работы.

---